



GAZELLE S





EN	WARNING
DE	WARNUNG
ES	ADVERTENCIA
FR	AVERTISSEMENT
PT	AVISOS
IT	ATTENZIONE
NL	WAARSCHUWING
PL	OSTRZEŻENIE
CS	UPOZORNĚNÍ
SK	UPOZORNENIE
SL	OPOZORILO
HR	UPOZORENJE
HU	FIGYELMEZTETÉS
SE	VARNING
NO	ADVARSEL
FI	VAROITUS
DA	ADVARSEL
ET	HOIATUS
LV	BRĪDINĀJUMS
LT	PERSPĖJIMAS
RU	ВНИМАНИЕ
UK	УВАГА
TR	UYARI
EL	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
RO	AVERTISMENTE
IS	VIÐVÖRUN
MT	TWISSJA

AR	
FA	
YUE	警告
CMN	警告
JA	警告
KO	경고
BG	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
SR	UPOZORENJE
MS	AMARAN
HI	चेतावनी
TH	คำเตือน
SQ	PARALAJMËRIM
BS	UPOZORENJE
ME	UPOZORENJE
MK	ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ
HY	ՀԳՈՒՇԱՑՈՒՄ
VI	CẢNH BÁO

تَحذِير
اخطار



EN Tutorial video
DE Videoanleitung
ES Tutorial en video
FR Vidéo de démonstration
PT Video tutorial
IT Video tutorial
NL Instructievideo
PL Film instruktażowy
CS Výukové video
SK Výukové video
SL Video z navodili
HR Video s uputama
HU Bemutatóvideó
SE Videosjälvstudiekurs
NO Opplæringsvideo
FI Opetusvideo
DA Vejledende video
ET Õppevideo
LV Apmācību video
LT Mokomasis vaizdo įrašas
RU Обучающее видео
UK Навчальне відео
TR Öğretici video
EL Εκπαιδευτικό βίντεο
RO Video tutorial
IS Kennslumyndband
MT Tutorial fuq vidjow

AR

FA

YUE 教程視頻

CMN 教程视频

JA チュートリアルビデオ

KO 튜토리얼 동영상

BG Учебно видео

SR Video sa uputstvima

MS Video tutorial

HI क्यूटोरियल वीडियो

TH วิดีโอแนะนำ

SQ Video udhëzuese

BS Video sa uputstvima

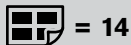
ME Video sa uputstvima

MK Видеоупатство

HY Ուսուցողական տեսանյութ

VI Video hướng dẫn

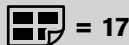
فیدئو تعلیمی
ویدئوی آموزشی



= 14

EN Configurations
DE Konfigurationen
ES Configuraciones
FR Configurations
PT Configurações
IT Configurazione
NL Configuraties
PL Konfiguracje
CS Konfigurace
SK Konfigurácie
SL Konfiguracije
HR Konfiguracije
HU Konfigurációk
SE Konfigurationer
NO Konfigurasjoner
FI Määrittelyt
DA Konfigurationer
ET Konfiguratsioonid
LV Konfigurācija
LT Konfigūracijos
RU Конфигурации
UK Конфігурації

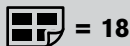
TR Kurulum Şekilleri
EL Ρυθμίσεις
RO Configurații
IS Stillingar
MT Konfigurazzjonijiet
AR الإعدادات
FA پیکریندی ها
YUE 配置
CMN 配置
JA 構成
KO 구성
BG Конфигурации
SR Konfiguracije
MS Konfigurasi
HI कॉन्फिगरेशन
TH การกำหนดค่า
SQ Konfigurimet
BS Konfiguracije
ME Konfiguracije
MK конфигурации
HY Կոնֆիգուրացիոն
VI Thông số cấu hình



= 17

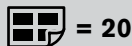
EN Maximum weights
DE Maximalgewichte
ES Pesos máximos
FR Poids maximum
PT Pesos máximos
IT Peso massimo
NL Maximumgewicht
PL Dopuszczalna waga
CS Maximální hmotnosti
SK Maximálne hmotnosti
SL Največje teže
HR Maksimalne težine
HU Maximális súlyok
SE Max.vikter
NO Maksimumsvekter
FI Enimmäispainot
DA Maksimumvægt
ET Maksimaalne kaal
LV Maksimālais svars
LT Didžiausi svoriai
RU Максимальная масса
UK Максимальна вага

TR Maksimum ağırlıklar
EL Μέγιστο βάρος
RO Greutăți maxime
IS Hámarksþyngd
MT Pizżijiet massimi
AR الأوزان القصوى
FA حداکثر وزن
YUE 最大重量
CMN 最大重量
JA 最大重量
KO 최대 하중
BG Максимални тегла
SR Maksimalne težine
MS Berat maksimum
HI अधिकतम वजन
TH น้ำหนักสูงสุด
SQ Peshat maksimale
BS Maksimalne težine
ME Maksimalne težine
MK Максимални тежини
HY Առավելագույն քաշեր
VI Các mức cân nặng tối đa



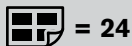
= 18

EN	Product registration	TR	Ürün kaydı
DE	Produktregistrierung	EL	Καταχώριση προϊόντος
ES	Registro del producto	RO	Înregistrarea produsului
FR	Enregistrement du produit	IS	Skráning tækis
PT	Registo do produto	MT	Registrazzjoni tal-prodott
IT	Registrazione del prodotto	AR	تسجيل المنتج
NL	Productregistratie	FA	ثبت محصول
PL	Rejestracja produktu	YUE	產品註冊
CS	Registrace výrobku	CMN	产品注册
SK	Registrácia výrobku	JA	製品の登録
SL	Registracija izdelka	KO	제품 등록
HR	Registracija proizvoda	BG	Регистрация на продукта
HU	Termékregisztráció	SR	Registracija proizvoda
SE	Produktregistrering	MS	Pendaftaran produk
NO	Produktregistrering	HI	उत्पाद पंजीकरण
FI	Tuotteen rekisteröinti	TH	การลงทะเบียนผลิตภัณฑ์
DA	Produktregistrering	SQ	Regjistrimi i produktit
ET	Toote registreerimine	BS	Registracija proizvoda
LV	Produkta registrācija	ME	Registracija proizvoda
LT	Gaminio registracija	MK	Регистрација на производ
RU	Регистрация продукта	HY	Ապրանքի գրանցում
UK	Реєстрація продукту	VI	Đăng ký sản phẩm



= 20

EN	Set up	TR	Kurulum
DE	Aufbau	EL	Στήσιμο
ES	Instalación	RO	Setare
FR	Montage	IS	Uppsetning
PT	Preparação	MT	Konfigurazzjoni
IT	Configurazione	AR	تنصيب
NL	Opbouw	FA	برپا کردن
PL	Montaż	YUE	設置
CS	Nastavení	CMN	设置
SK	Nastavenie	JA	セットアップ
SL	Nastavitev	KO	설정
HR	Postavljanje	BG	Настройка
HU	Felszerelés	SR	Postavljanje
SE	Inställning	MS	Persediaan
NO	Oppsett	HI	सेट अप
FI	Asennus	TH	การติดตั้ง
DA	Opsætning	SQ	Konfigurimi
ET	Seadistamine	BS	Postavljanje
LV	Uzstādīšana	ME	Postavljanje
LT	Nuostatos	MK	Поставување
RU	Установка	HY	Կարգավորում
UK	Встановлення	VI	Cài đặt



EN	Adjusting seat adapter	ET	Istme adapteri reguleerimine	SR	Podešavanje adaptera sedišta	BS	Podešavanje adaptera sjedišta
DE	Einstellung des Sitzadapters	LV	Sēdekļa adaptera regulēšana	MS	Melarkan penyesuai tempat duduk	ME	Podešavanje adaptera sjedišta
ES	Ajuste do adaptador del asiento	LT	Kėdutės adapterio reguliavimas	HI	सीट एडॉप्टर समायोजित करना	MK	Приспособување на адаптерот за седиште
FR	Régler l'adaptateur de siège	RU	Регулировка адаптера кресла	TH	การปรับอะแดปเตอร์ที่นั่ง	HY	Լստատեղի ադապտերի հարմարեցում
PT	Ajuste do adaptador de assento	UK	Регулювання адаптера крісла	SQ	Përdorimi i adaptorit të sexholinos	VI	Điều chỉnh bộ phận điều hợp ghế ngồi
IT	Regolazione dell'adattatore del seggiolino	TR	Koltuk adaptörünün ayarlanması				
NL	De adapter van het autostoeltje aanpassen	EL	Προσαρμογή του αντάπτορα καθίσματος				
PL	Dostosowywanie adaptera fotelika	RO	Reglarea adaptorului scaunului				
CS	Nastavení adaptéru sedadla	IS	Stilla sætismillistykki				
SK	Nastavenie adaptéra sedadla	MT	Kif taġġuġta l-adapter tas-sedil				
SL	Prilaganje adapterja za sedež	AR	تعديل محول المقعد				
HR	Podešavanje adaptera sjedala	FA	تنظیم آداپتور صندلی				
HU	Az ülésadapter beállítás	YUE	調節座椅適配器				
SE	Justera sitsadaptern	CMN	调节座椅适配器				
NO	Justering av seteadapter	JA	シート調節アダプター				
FI	Istuimen säätöadapteri	KO	시트 어댑터 조정하기				
DA	Indstilling af sædeadapteren	BG	Регулиране на адап				



 = 26

EN	Shopping basket	TR	Alışveriş sepeti
DE	Einkaufskorb	EL	Καλάθι αγορών
ES	Cesta de la compra	RO	Coș de cumpărături
FR	Panier	IS	Innkaupakarfa
PT	Cesta porta-objetos	MT	Basket tax-shopping
IT	Carrello per la spesa	AR	سلة التسوق
NL	Winkelwagentje	FA	سبد خرید
PL	Koszyk na zakupy	YUE	購物籃
CS	Nákupní košík	CMN	购物篮
SK	Nákupný košík	JA	買い物かご
SL	Nakupovalna košara	KO	장바구니
HR	Košara za kupovinu	BG	Корба за покупки
HU	Nakupovalna košara	SR	Korpa za kupovinu
SE	Shoppingväska	MS	Bakul membeli-belah
NO	Handlekurv	HI	शॉपिंग बास्केट
FI	Ostoskori	TH	ตะกร้าสินค้า
DA	Indkøbskurv	SQ	Koshi i pazarit
ET	Pakikorv	BS	Korpa za kupovinu
LV	Iepirkumu grozs	ME	Korpa za kupovinu
LT	Pirkinių krepšelis	MK	Корпа за покупки
RU	Корзина покупателя	HY	Առևտրի զարկուկ
UK	Корзина для покупок	VI	Giỏ mua sắm



 = 31

EN	Brake	TR	Fren
DE	Bremse	EL	Φρένα
ES	Freno	RO	Frână
FR	Frein	IS	Bremsa
PT	Bloqueio	MT	Brejkk
IT	Freno	AR	المكابح
NL	Rem	FA	ترمز
PL	Hamulec	YUE	剎車
CS	Brzda	CMN	刹车
SK	Brzda	JA	ブレーキ
SL	Zavora	KO	브레이크
HR	Kočnica	BG	Спирачка
HU	Fék	SR	Kočnica
SE	Broms	MS	Brek
NO	Brems	HI	ब्रेक
FI	Jarru	TH	เบรค
DA	Bremse	SQ	Frenat
ET	Pidur	BS	Kočnica
LV	Bremze	ME	Kočnica
LT	Stabdys	MK	Сопирачка
RU	Тормоза	HY	Արգելակ
UK	Гальма	VI	Phanh thắng



 = 32

EN	Folding
DE	Faltung
ES	Plegado
FR	Pliant
PT	Fecho
IT	Ripiegamento
NL	Vouwen
PL	Składanie
CS	Skládání
SK	Zloženie
SL	Zlaganje
HR	Preklapanje
HU	Összeecsukás
SE	Ihopfällning
NO	Sammenlegging
FI	Kokoon taittaminen
DA	Sammenklapning
ET	Kokkuvoltimine
LV	Salocišana
LT	Lankstymas
RU	Складывание
UK	Складання

TR	Katlama
EL	Αναδίπλωση
RO	Pliere
IS	Brjóta saman
MT	Tiwi
AR	
FA	
YUE	折疊
CMN	折疊
JA	折りたたみ
KO	접기
BG	Сгъване
SR	Preklapanje
MS	Lipat
HI	फोल्डिंग
TH	การพับ
SQ	Palosja
BS	Preklapanje
ME	Preklapanje
MK	Склопување
HY	Ծախելը
VI	Gập lại

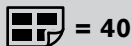
قابلية للطي
تا کردن



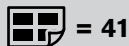
 = 36

EN	Harness
DE	Gurtsystem
ES	Arnés
FR	Harnais
PT	Arnês
IT	Imbracatura
NL	Harnas
PL	Szelki
CS	Popruh
SK	Popruh
SL	Varnostni pas
HR	Sustav vezivanja
HU	Biztonsági öv
SE	Sele
NO	Beltesystem
FI	Vyöjärjestelmä
DA	Selesystem
ET	Turvarihmad
LV	Drošības josta
LT	Diržai
RU	Ремни безопасности
UK	Ремінь

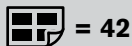
TR	Emniyet kemeri
EL	Συγκράτηση
RO	Centură
IS	Beisli
MT	Ċinga tas-sigurtà
AR	طقم الشد
FA	سیمبستم مهار
YUE	安全帶
CMN	安全帶
JA	安全ベルト
KO	하네스
BG	Сбруя
SR	Sistem vezivanja
MS	Abah-abah
HI	कबच
TH	ระบบสายรัด
SQ	Pajimet
BS	Sistem vezivanja
ME	Sistem vezivanja
MK	Сигурносен каиш
HY	Ամրագրուի
VI	Dây an toàn



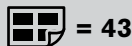
EN	Bumper bar	TR	Tampon çubuğu
DE	Schutzbügel	EL	Μπάρα διατάξης προστασίας
ES	Barra de seguridad	RO	Bară de protecție
FR	Barre de protection	IS	Pverbiti
PT	Barra de segurança	MT	Strixxa tal-bumper
IT	Barra paraurti	AR	عارضة ممتص الصدمات
NL	Veiligheidsbeugel	FA	میله ضربهگیر
PL	Pałak zabezpieczający	YUE	保險杠
CS	Dětské madlo	CMN	保险杠
SK	Detská rúčka	JA	バンパーバー
SL	Varnostni lok	KO	범퍼 바
HR	Štitnik	BG	Броня
HU	Karfa	SR	Štitnik
SE	Stötfångare	MS	Bar bumper
NO	Fender	HI	बम्पर बार
FI	Suojakaari	TH	แถบกันชน
DA	Sikkerhedsbøjle	SQ	Shufra e parakolpit
ET	Turvakaar	BS	Štitnik
LV	Aizsargloks	ME	Štitnik
LT	Amortizatoriaus strypas	MK	Одбојник
RU	Поручень	HY	Թափառդել
UK	Обмежувальний поручень	VI	Thanh chống va đập



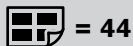
EN	Seat direction	TR	Koltuk yönü
DE	Sitzrichtung	EL	Κατεύθυνση καθίσματος
ES	Dirección de la silla	RO	Direcție scaun
FR	Sens du siège	IS	Sættisstefna
PT	Orientação do assento	MT	Direzzjoni tas-sit
IT	Direzione di seduta	AR	اتجاه المقعد
NL	Zitrichting	FA	جهت صندلی
PL	Kierunek siedzenia	YUE	座椅方向
CS	Směr sedadla	CMN	座椅方向
SK	Smer sedadla	JA	シートの方向
SL	Smer sedeža	KO	좌석 방향
HR	Smjer sjedala	BG	Посока на седалката
HU	Ülésirány	SR	Smer sedišta
SE	Sitsriktning	MS	Arah kerusi
NO	Seteretning	HI	सीट दिशा
FI	Istumasuunta	TH	ทิศทางการนั่ง
DA	Sæderetning	SQ	Drejtimi i ndenjëses
ET	Istme suund	BS	Smjer sjedišta
LV	Sēdekļa virziens	ME	Smjer sjedišta
LT	Kėdutės kryptis	MK	Правец на седиште
RU	Направление сиденья	HY	Նստամտողի ուղղությունը
UK	Напрямок сидіння	VI	Hướng ghế ngồi



EN	Backrest	TR	Arkalık
DE	Rückenlehne	EL	Πλάτη
ES	Respaldo	RO	Spătar
FR	Dossier	IS	Bak
PT	Encosto de costas	MT	Serħ id-dahar
IT	Schienale	AR	ممسند الظهر
NL	Rugleuning	FA	پشتی
PL	Oparcie	YUE	靠背
CS	Opěradlo	CMN	靠背
SK	Operadlo	JA	背もたれ
SL	Naslonjalo	KO	등받이
HR	Naslon	BG	Облегалка
HU	Háttámla	SR	Naslon
SE	Ryggstöd	MS	Penyandar belakang
NO	Rygglene	HI	बैकरेस्ट
FI	Selkänöja	TH	พนักพิง
DA	Ryglæn	SQ	Mbështetësja e shpinës
ET	Seljatugi	BS	Naslon
LV	Atzveltnē	ME	Naslon
LT	Nugaros atlošas	MK	Наслон за грб
RU	Спинка	HY	Թիկակալ
UK	Спинка	VI	Phần tựa lưng

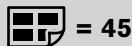


EN	Legrest	TR	Bacak desteği
DE	Beinstütze	EL	Στήριγμα ποδιών
ES	Reposapiés	RO	Suport picior
FR	Repose-pieds	IS	Fótahvila
PT	Apoio de pernas	MT	Serħ is-saqajn
IT	Poggiagambe	AR	ممسند الساق
NL	Beensteun	FA	جایپایی
PL	Podnózek	YUE	腿托
CS	Opěrka nohou	CMN	腿托
SK	Opierka nôh	JA	足のせ
SL	Naslon za noge	KO	다리받이
HR	Naslon za noge	BG	Подложка за крака
HU	Lábtartó	SR	Naslon za noge
SE	Benstöd	MS	Tempat letak kaki
NO	Benstøtte	HI	लेगरेस्ट
FI	Jalkatuki	TH	ที่วางขา
DA	Benstøtte	SQ	Mbështetësja e këmbëve
ET	Jalatugi	BS	Naslon za noge
LV	Kāju balsts	ME	Naslon za noge
LT	Kojų atrama	MK	Наслон за нозе
RU	Подставка для ног	HY	Ուղեքրի հեւման կէտ
UK	Опора для ніг	VI	Phần tựa chân



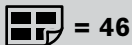
= 44

EN	Sun canopy	TR	Güneş başlığı
DE	Sonnenverdeck	EL	Κουκούλα για τον ήλιο
ES	Capota para el sol	RO	Copertină
FR	Pare-soleil	IS	Sólartjald
PT	Capota solar	MT	Kopertura mix-xemx
IT	Parasole	AR	مظلة الشمس
NL	Zonnekap	FA	سایبان
PL	Oslona przeciwsłoneczna	YUE	遮陽蓬
CS	Stříška proti slunci	CMN	遮阳蓬
SK	Strieška proti slnku	JA	日よけカバー
SL	Senčnik za zaščito pred soncem	KO	선 캐노피
HR	Tenda za sunce	BG	Тента
HU	Kupola	SR	Tenda za sunce
SE	Solsufflett	MS	Kanopi matahari
NO	Solskjerm	HI	धूप छतरी
FI	Aurinkokatot	TH	หลังคาบังแดด
DA	Solkaleche	SQ	Strea për diellin
ET	Päikesevari	BS	Tenda za sunce
LV	Saules aizsegs	ME	Tenda za sunce
LT	Stogelis nuo saulės	MK	Стреа за сонце
RU	Солнцезащитный козырек	HY	Սրկապաշտպան ծածկ
UK	Тент від сонця	VI	Mái che nắng

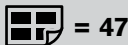


= 45

EN	Handle bar	TR	Tutma sapı
DE	Schiebegriff	EL	Ράβδος λαβής
ES	Manillar	RO	Mâner
FR	Poignée de poussée	IS	Handfang
PT	Guiador	MT	Handle bar
IT	Manubrio	AR	عارضة المقبض
NL	Duwstang	FA	میله دسته
PL	Uchwył	YUE	把手
CS	Madlo	CMN	把手
SK	Rukoväť	JA	ハンドルバー
SL	Ročaj	KO	핸들 바
HR	Ručice	BG	Кормило
HU	Tolókar	SR	Ručke
SE	Handtag	MS	Bar pemegang
NO	Håndtak	HI	हैंडल बार
FI	Työntökahva	TH	ด้ามจับ
DA	Styr	SQ	Shufra e dorezës
ET	Sang	BS	Ručice
LV	Rokturis	ME	Ručke
LT	Rankena	MK	Рачка
RU	Рукоятка	HY	Կառավարման բռնակ
UK	Рукоятка	VI	Tay cầm



EN	Swivel locks	TR	Tekerlek kilidi
DE	Schwenkradsperre	EL	Περιστρεφόμενες κλειδαριές
ES	Bloqueos de dirección	RO	Încuietori pivotante
FR	Verrous pivotants	IS	Snúningslásar
PT	Bloqueios de rotação	MT	Lokks li jduru
IT	Blocchi girevoli	AR	أقفال دوران العجلات
NL	Zwenkvergrendeling	FA	قفل های نوسان
PL	Blokada obrotu	YUE	旋轉鎖
CS	Aretační zámky	CMN	旋转锁
SK	Aretačné zámky	JA	回転ロック
SL	Blokada vrtenja	KO	회전 잠금장치
HR	Zaključavanje okretanja	BG	Завъртащи се ключалки
HU	Beállás-zár	SR	Zakretni mehanizmi
SE	Vridlås	MS	Kunci ayun
NO	Svingelåser	HI	कुंडा ताल
FI	Kääntöluukko	TH	ตัวล็อกแบบหมุน
DA	Drejelås	SQ	Kuçja e rrotave
ET	Pöördukustus	BS	Zakretni mehanizmi
LV	Rotācijas bloķētāji	ME	Zakretni mehanizmi
LT	Šarnyriniai fiksatoriai	MK	Заклучување на тркалата
RU	Блокировки вращения	HY	Պտույտի կողպիչներ
UK	Замок шарніра	VI	Khóa xoay



EN	Removing the wheels	TR	Tekerlekleri çıkarma
DE	Entfernen der Räder	EL	Αφαίρεση των τροχών
ES	Quitar las ruedas	RO	Îndepărtarea roților
FR	Retrait des roues	IS	Fjarlægja hjól
PT	Remover as rodas	MT	Tneħhija tar-roti
IT	Rimozione delle ruote	AR	فك العجلات
NL	De wielen verwijderen	FA	باز کردن چرخ ها
PL	Zdejmowanie kółek	YUE	拆卸車輪
CS	Odstranění koleček	CMN	拆卸车轮
SK	Odstránenie koliesok	JA	車輪の取り外し
SL	Odstranjevanje koles	KO	휠 제거
HR	Uklanjanje kotača	BG	Демонтиране на колелата
HU	Kerekek eltávolítása	SR	Uklanjanje točkova
SE	Ta bort hjulen	MS	Menanggalkan roda
NO	Fjerne hjulene	HI	पहियों को हटाना
FI	Pyörien poisto	TH	การถอดล้อ
DA	Fjernelse af hjulene	SQ	Heqja e rrotave
ET	Rataste eemaldamine	BS	Uklanjanje točkova
LV	Riteņu atvienošana	ME	Uklanjanje točkova
LT	Ratų nuėmimas	MK	Отстранување на тркалата
RU	Снятие колес	HY	Անիվները հանելը
UK	Зняття коліс	VI	Tháo bánh xe



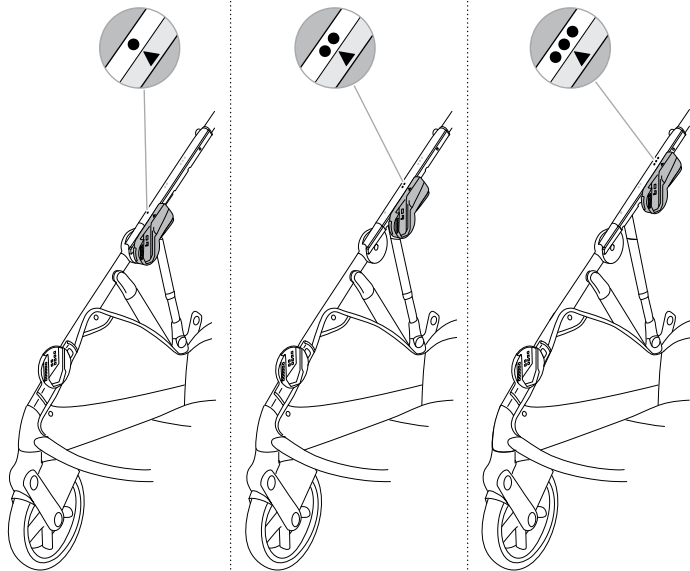
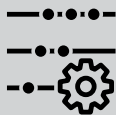
 = 48

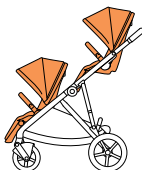
EN	Removing the fabric	TR	Kılıfı çıkarma
DE	Entfernen des Bezuges	EL	Αφαίρεση του υφάσματος
ES	Quitar la tela	RO	Îndepărtarea țesăturii
FR	Retrait du tissu	IS	Fjarlægja efni
PT	Remover o tecido	MT	Tneħħija tad-drapp
IT	Rimozione del tessuto	AR	فك القماش
NL	De stof verwijderen	FA	برداشتن پارچه
PL	Zdejmowanie pokrycia	YUE	拆除罩布
CS	Odstranění látky	CMN	拆除罩布
SK	Odstránenie látky	JA	カバーの取り外し
SL	Odstranjevanje blaga	KO	페브릭 제거
HR	Uklanjanje tkanine	BG	Демонтиране на плата
HU	Huzat eltávolítása	SR	Uklanjanje tkanine
SE	Ta bort tyget	MS	Menanggalkan fabrik
NO	Fjerne stoffet	HI	कपड़ा हटाना
FI	Kankaan poisto	TH	การถอดผ้า
DA	Fjernelse af stoffet	SQ	Heqja e copës
ET	Kanga eemaldamine	BS	Uklanjanje tkanine
LV	Pārklājuma atvienošana	ME	Uklanjanje tkanine
LT	Audinio nuėmimas	MK	Отстранување на навлаката
RU	Снятие ткани	HY	Գործվածքը հանելը
UK	Зняття матерії	VI	Tháo phần vải bọc



 = 62

EN	Rain cover	TR	Yağmurluk
DE	Regenverdeck	EL	Καλύπτρα βροχής
ES	Funda para la lluvia	RO	Prelată de ploaie
FR	Housse de pluie	IS	Regn yfirbreiðsla
PT	Capa de chuva	MT	Għata mix-xita
IT	Parapioggia	AR	غطاء المطر
NL	Regenhoes	FA	روکش باران
PL	Oslona od deszczu	YUE	防雨罩
CS	Pláštěnka	CMN	防雨罩
SK	Kryt proti dažďu	JA	雨よけ
SL	Dežna prevleka	KO	레인커버
HR	Pokrivač za kišu	BG	Дъждобран
HU	Esővédő	SR	Pokrivač za kišu
SE	Regnskydd	MS	Pelindung hujan
NO	Kalesje	HI	रेन कवर
FI	Sadesuoja	TH	ผ้าคลุมกันฝน
DA	Regnslag	SQ	Mbulesë për shiun
ET	Vihmakate	BS	Pokrivač za kišu
LV	Pretlietus pārvalks	ME	Pokrivač za kišu
LT	Uždangalas nuo lietaus	MK	Прекиривка за дожд
RU	Дождевик	HY	Վնդրկապաշտպան ծածկ
UK	Дошовик	VI	Tấm che mưa





max. 9 kg

max. 10 kg

max. 13 kg

max. 15 kg

max. 22 kg



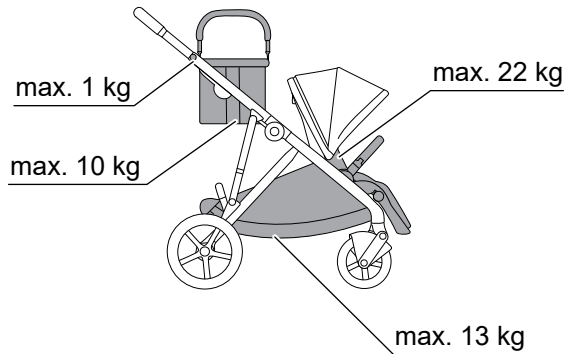
max. 9 kg

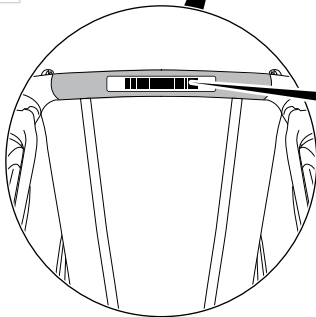
max. 10 kg

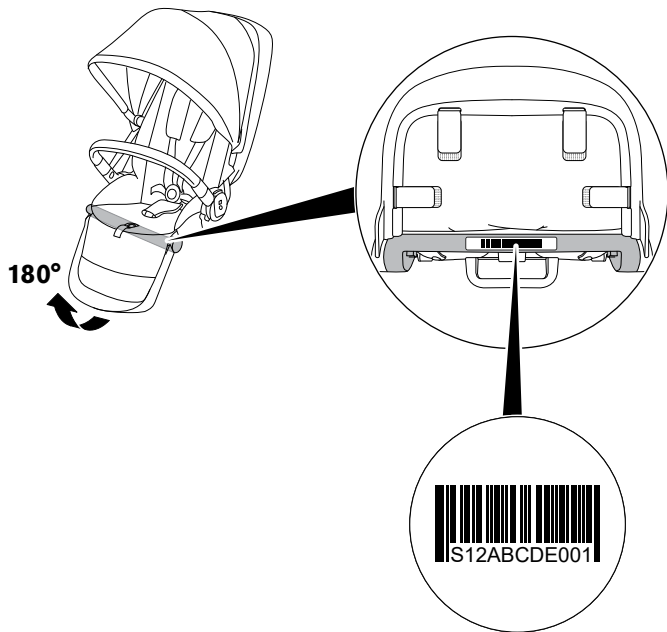
max. 13 kg

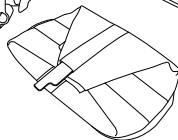
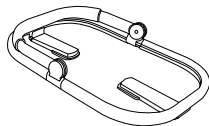
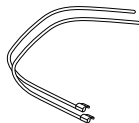
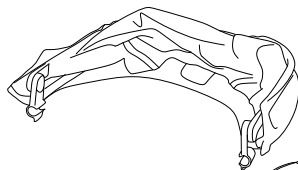
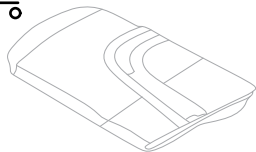
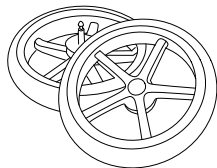
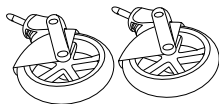
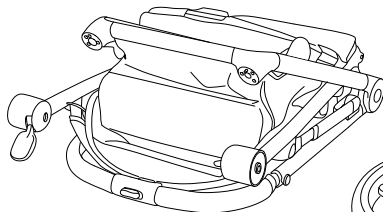
max. 15 kg

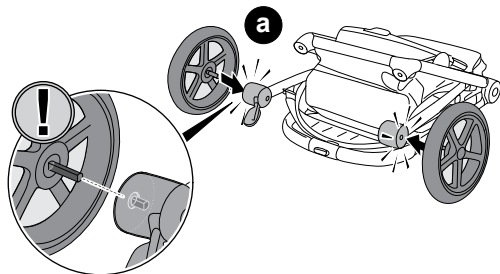
max. 22 kg



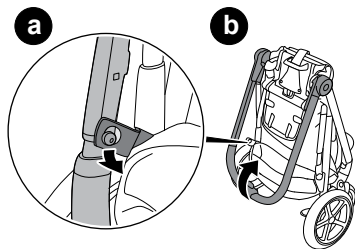




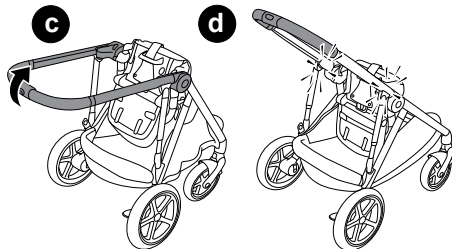




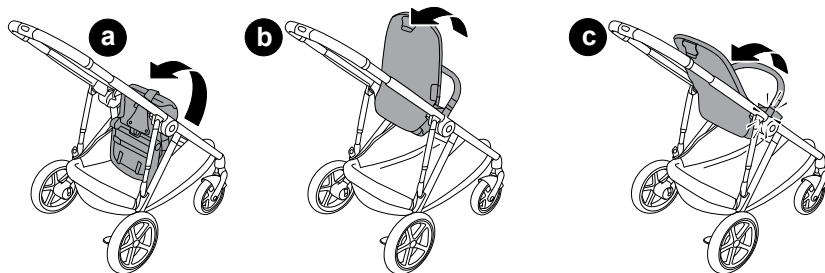
2



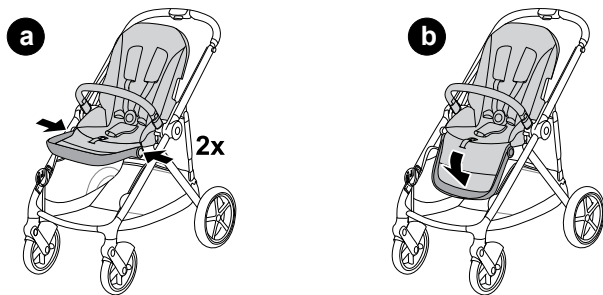
3



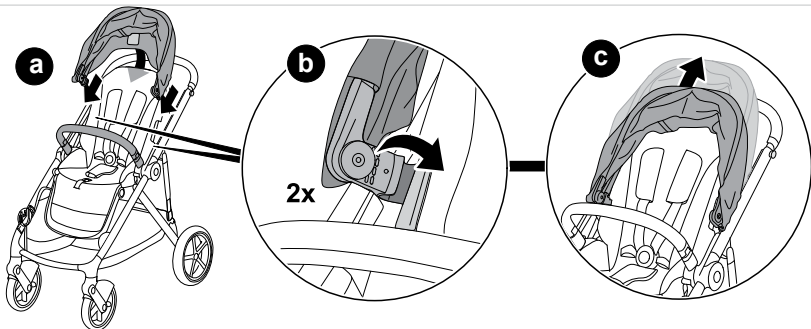
21



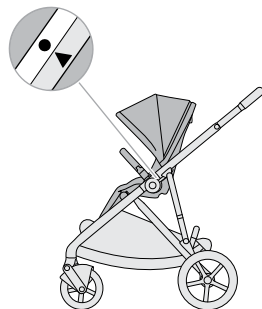
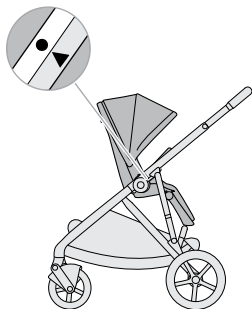
4



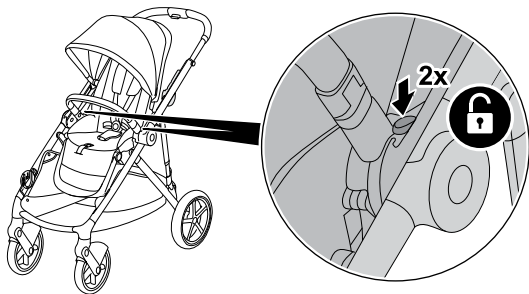
5

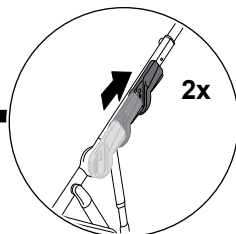
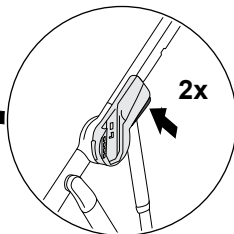


6



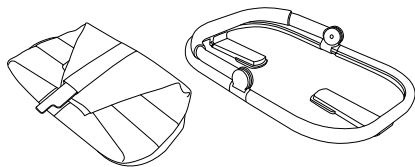
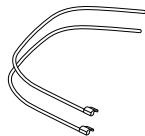
7



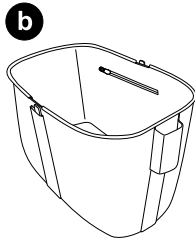
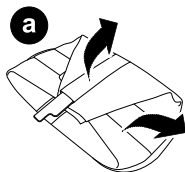


2

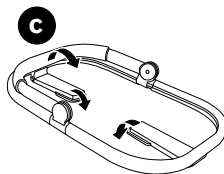




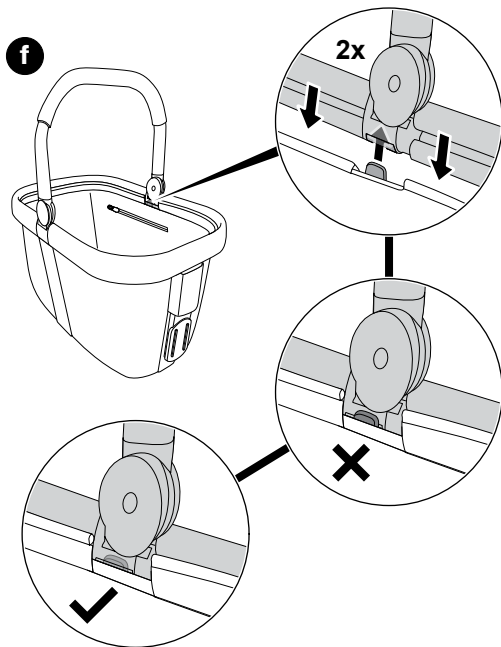
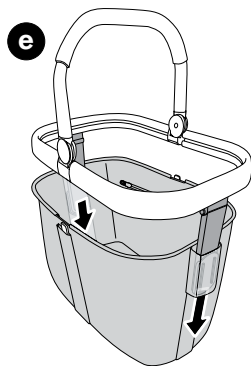
1

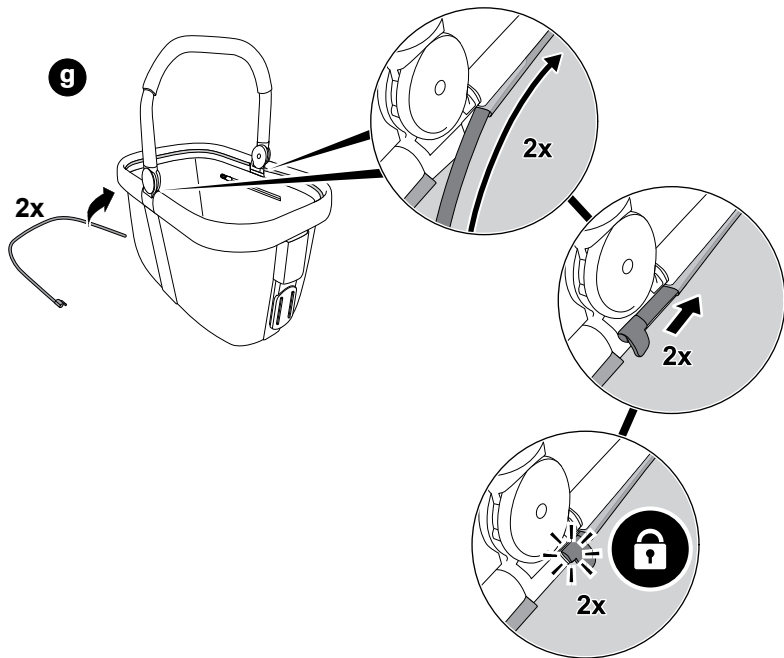


2



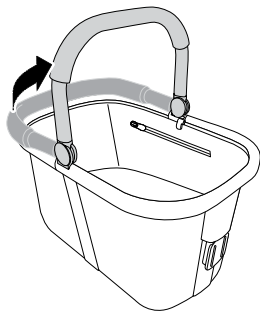
3



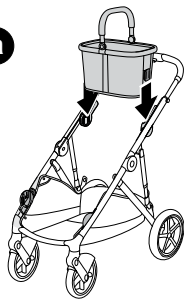




6



a



b



c

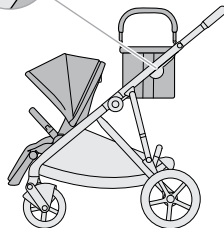
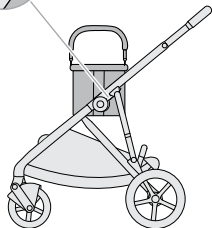


7

29

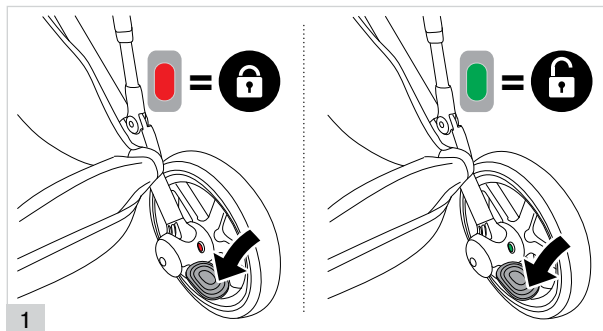


8



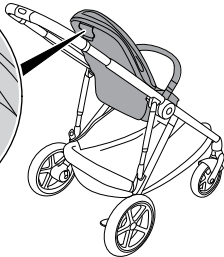
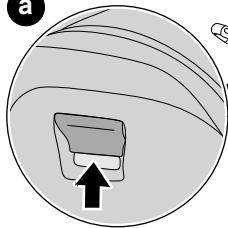
30

9





a

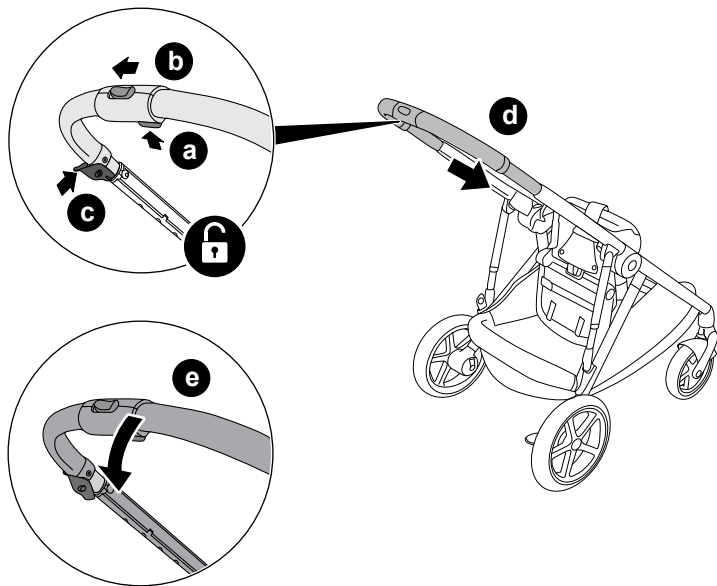


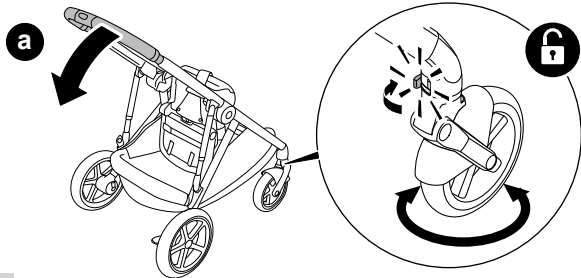
b



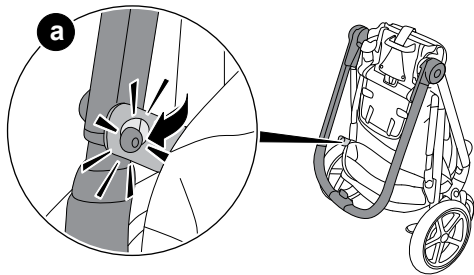
c



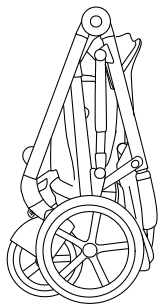




3



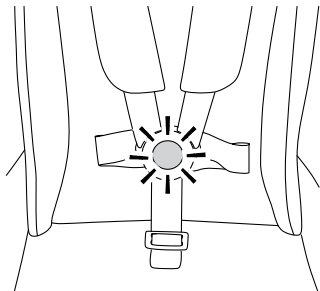
4



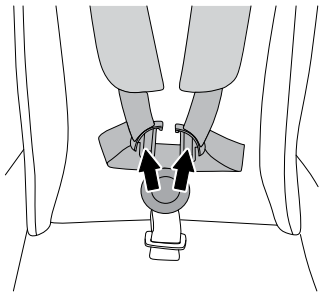


1

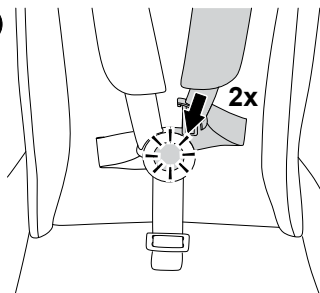
a

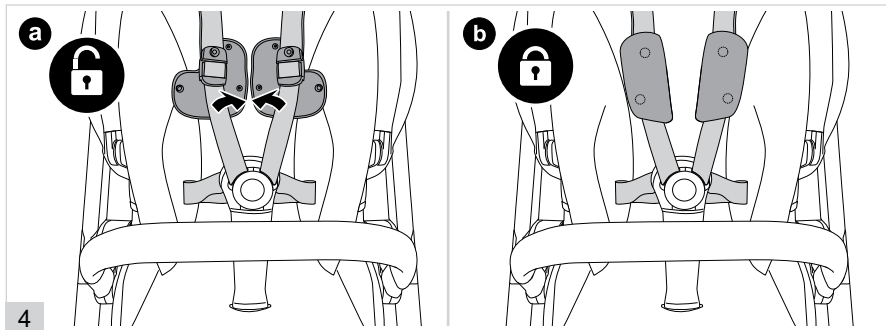
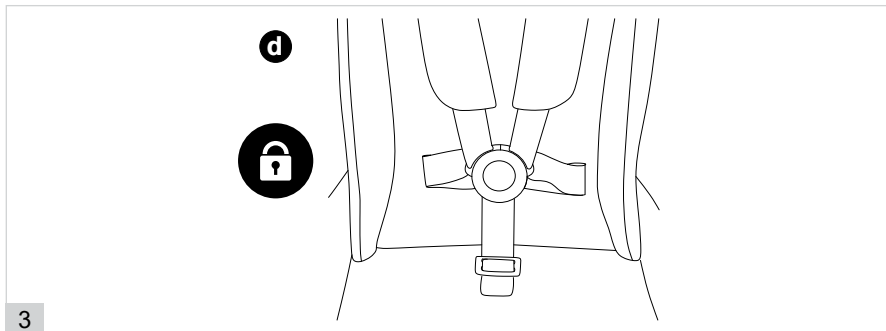


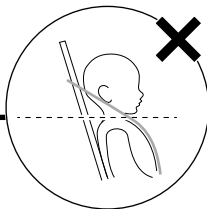
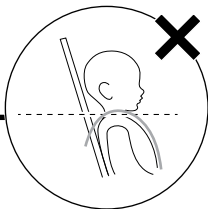
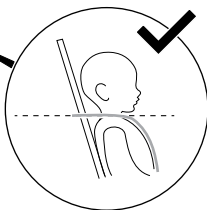
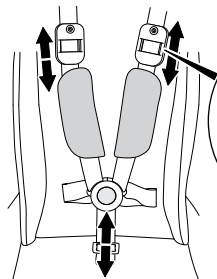
b



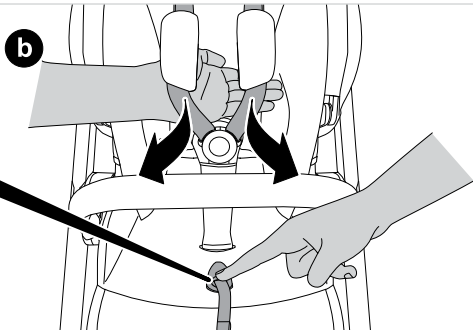
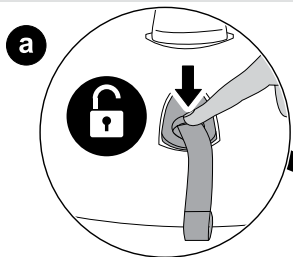
c



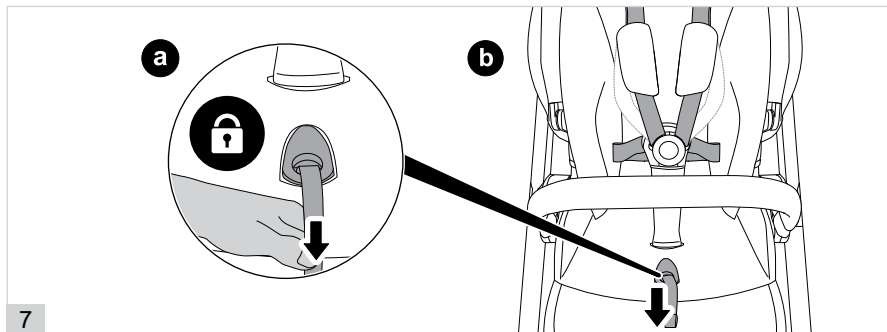


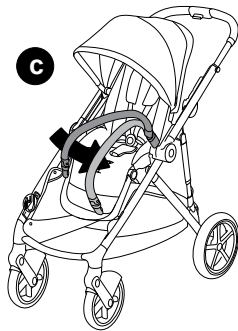
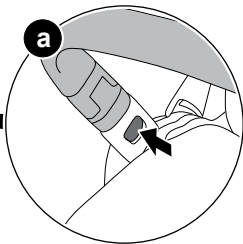
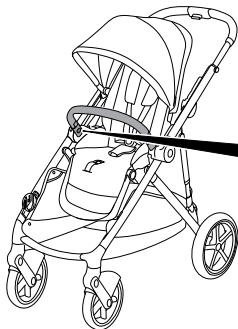


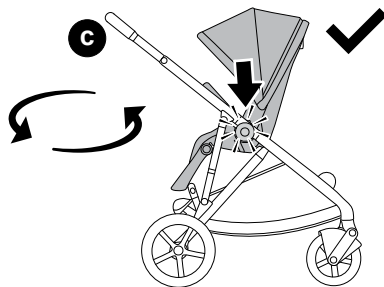
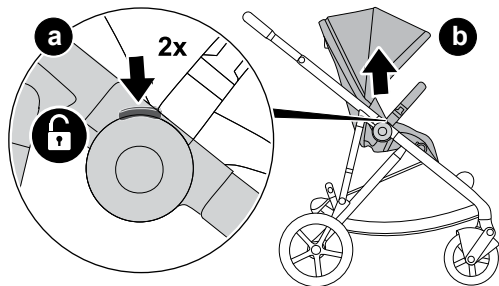
5

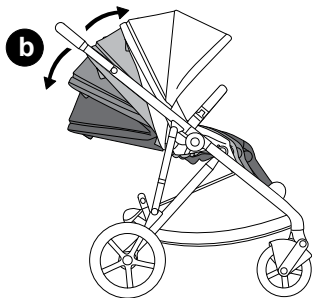
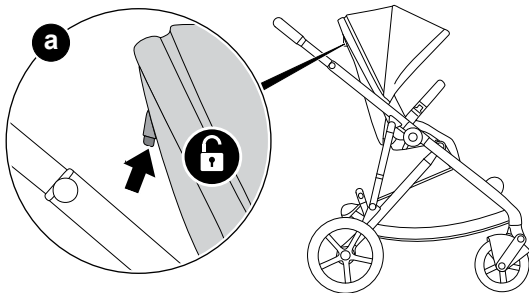


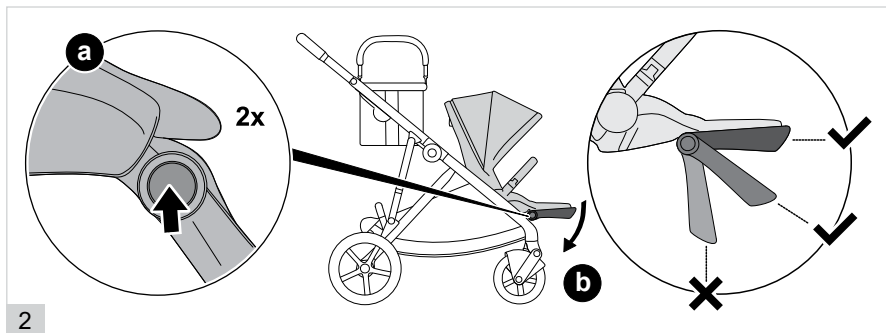
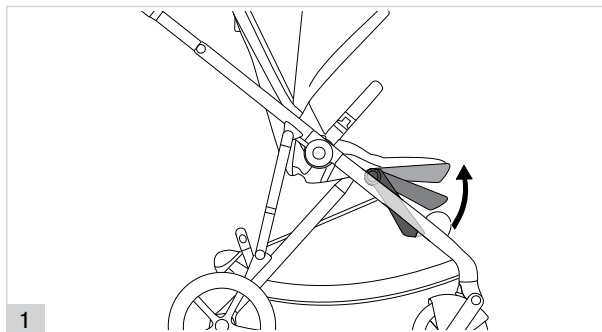
6





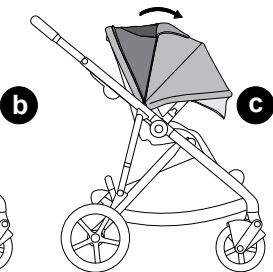
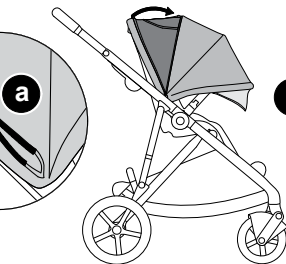
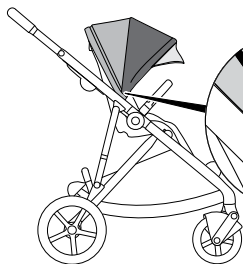
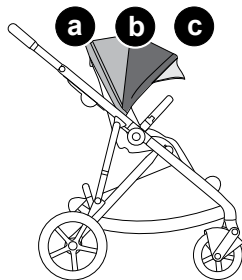


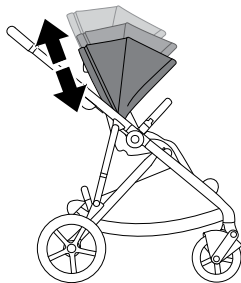




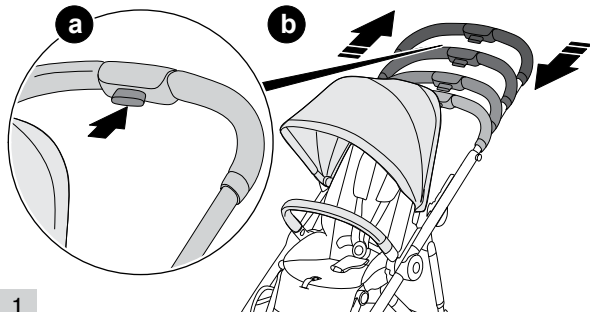


1





3

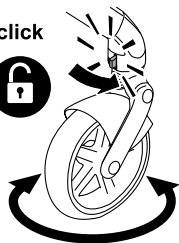


1

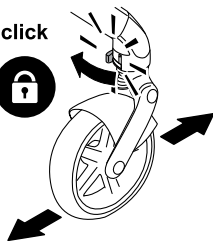




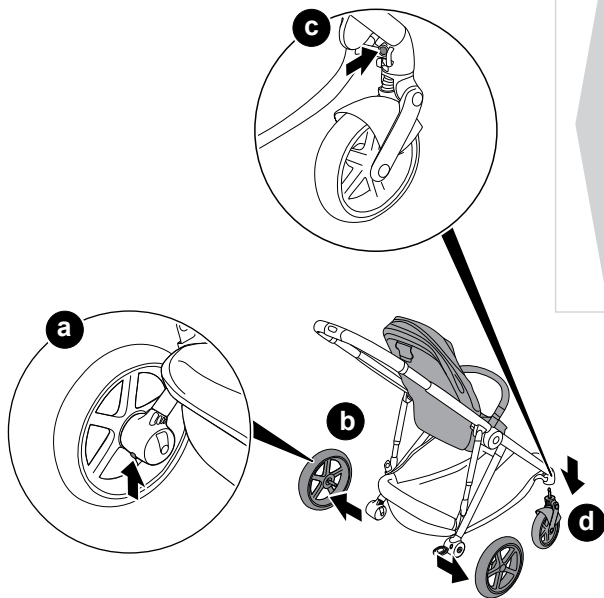
click

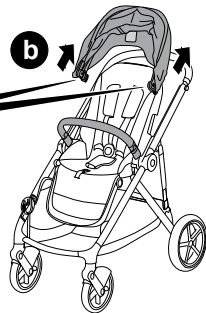
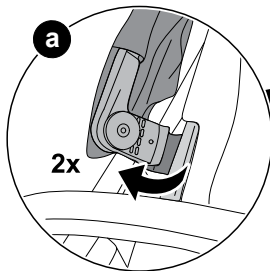


click

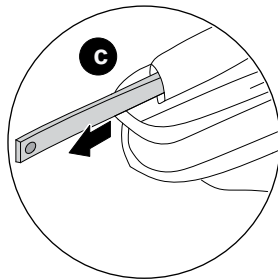
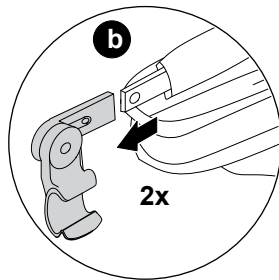
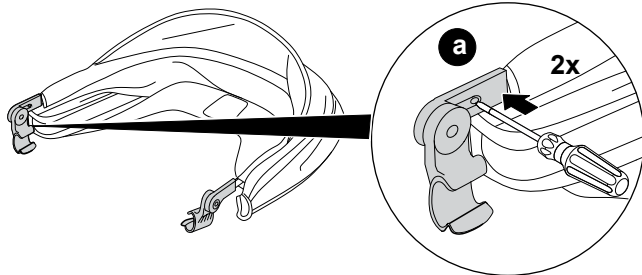


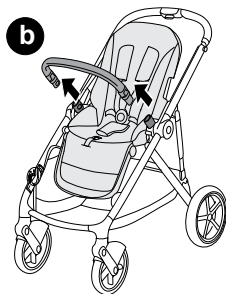
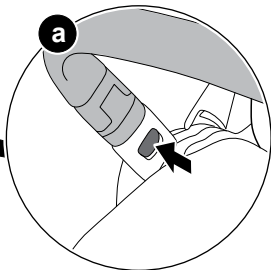
1



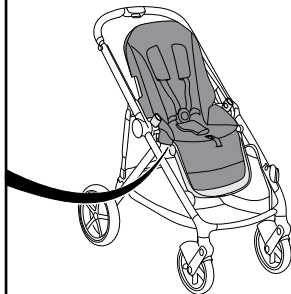
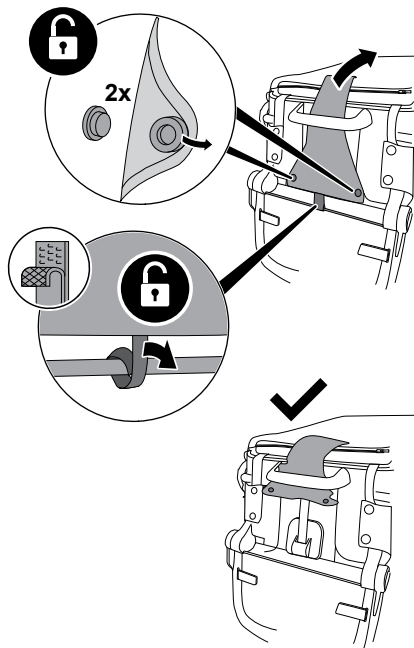


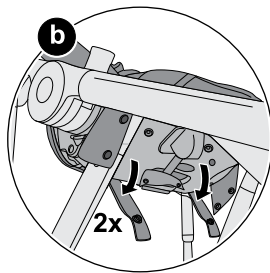
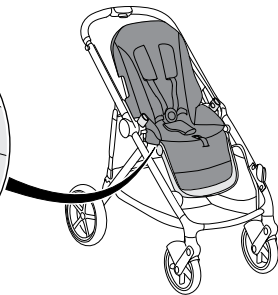
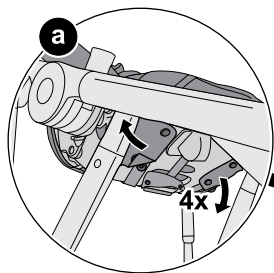
1



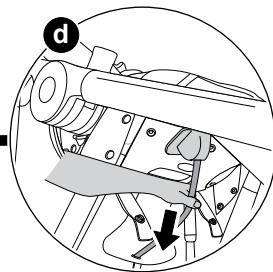
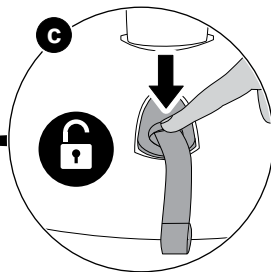


3





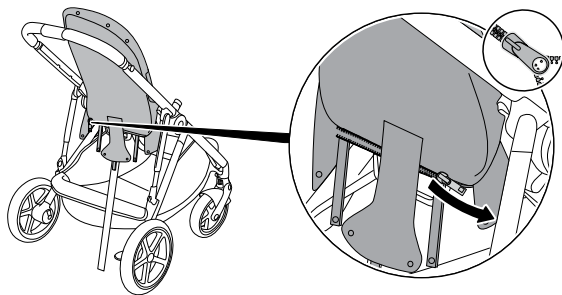
5



52

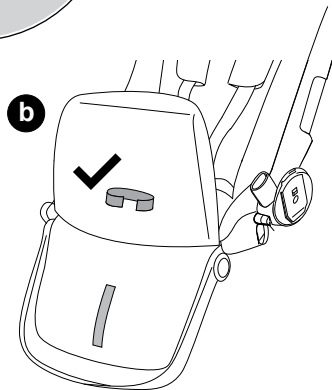
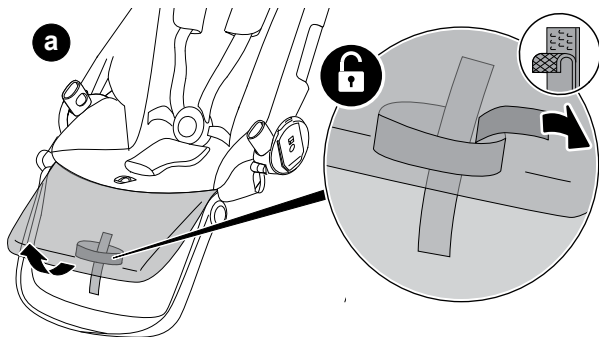
6

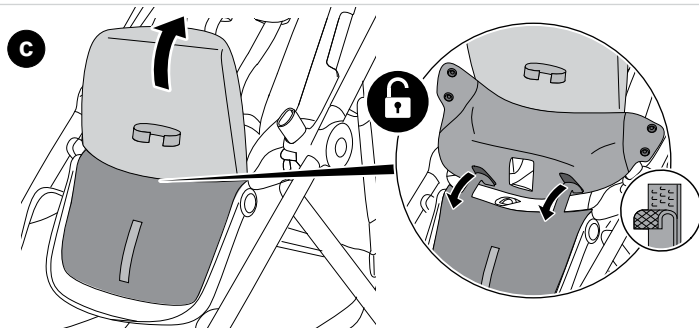
e



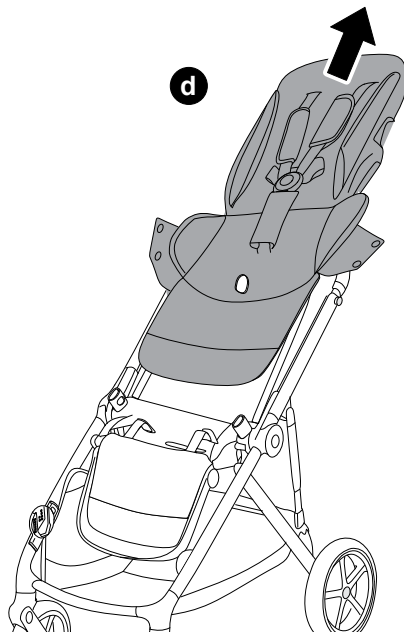
7

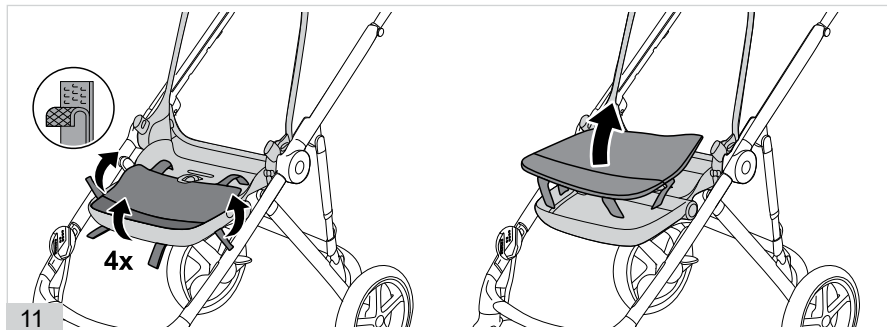


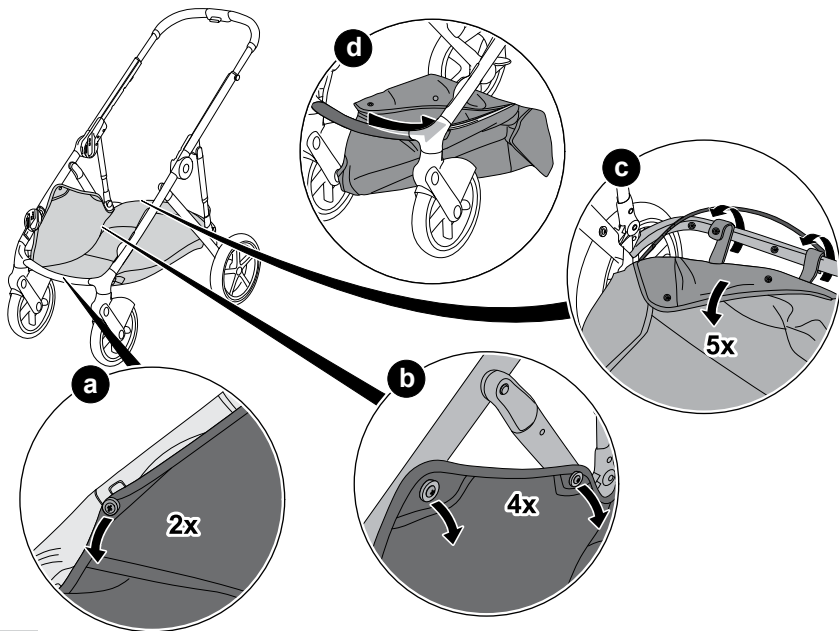


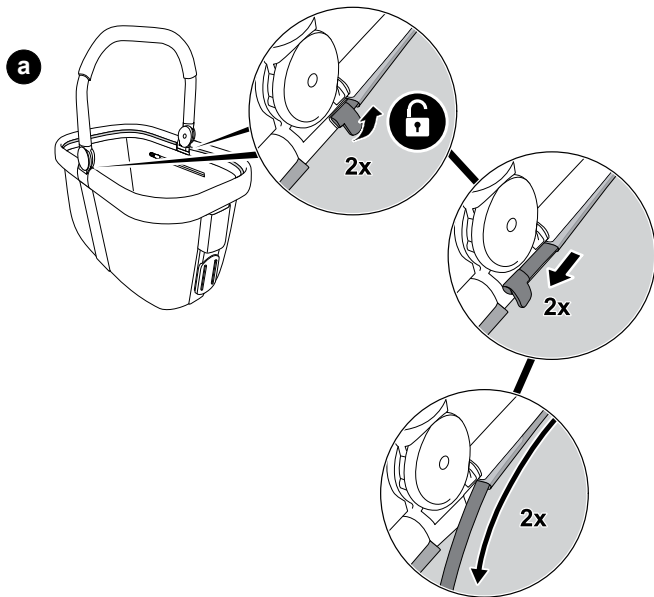


9



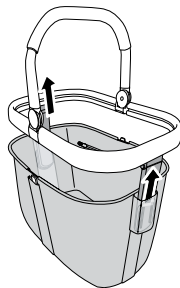






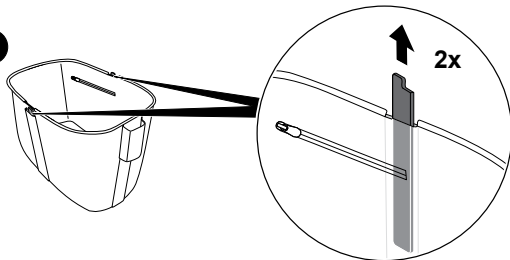


b



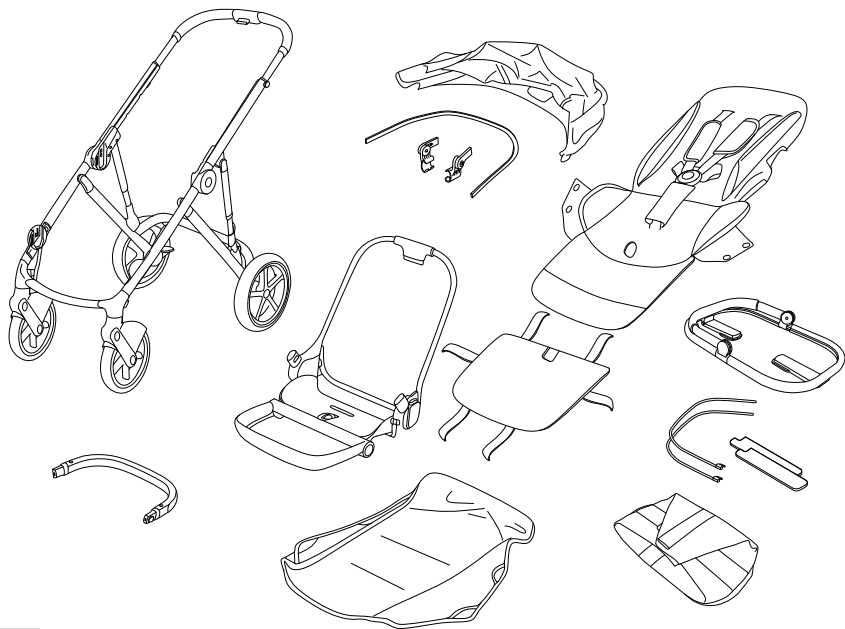
14

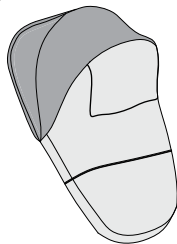
c



60

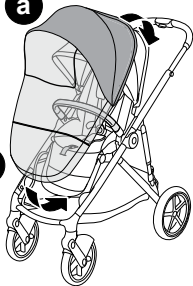
15





1

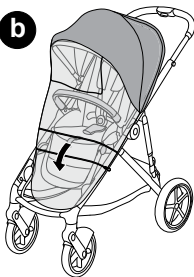
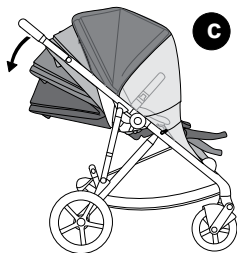
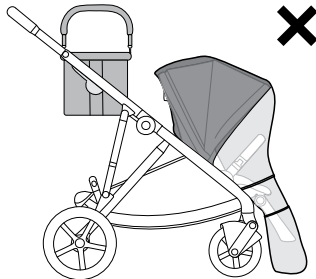
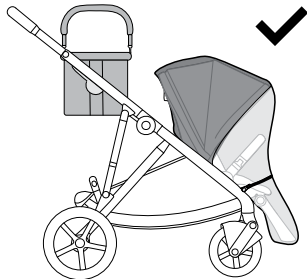
a



b

c



**a****b****c****3****4**



CYBEX GmbH
Riedingerstr. 18 | 95448 Bayreuth | Germany
+49 (0) 921-78 511-0 | info@cybex-online.com

www.cybex-online.com



FR

Cet appareil
et ses accessoires
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr